

Виходити у Львові  
що дні (крімъ неділі и  
гр. кат. свято) о 5-й го-  
дині по полудні.

Адміністрація і  
Експедиція підъ ч. 8  
улица Чарнецького.

Редакція ул. Фран-  
цівська ч. 10, двері 10.  
Письма приймають ся  
лишь франковані.

Рекламація неопе-  
чаній вільний відъ порта.  
Рукописи не вverteють ся.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Ч. 203.

Вторникъ 10 (22) вересня 1891.

Рокъ I.

## До ситуації.

Політична ситуація представляється въ ті  
першій хвили безперечно зовсімъ мирно;  
нема нічого ніякої причини до якогось по-  
важнішого конфлікту, що всіхъ сторонъ зав'я-  
ряють, що бажають лише удержання міра. То  
заявивъ такожъ и президентъ французької ре-  
публіки въ своїмъ тоастѣ въ Вітрі и тимъ  
причинивъ ся до успокоення не мало занепо-  
коєній въ послѣдніхъ часахъ умовъ.

А мимо того якось то успокоене не може  
глубоко вкоренити ся въ народы. Всъ здають  
ся перечувати, що остаточно мусить надйти  
хвиля рѣшучого полагодженя справъ и зро-  
блени порядку въ Європѣ. Всюди дась чуті  
якесь невдоволене, якесь напружене; павѣть  
найменшій народы виступають зъ якими пра-  
тенсіями и мають надѣю осягнути ихъ при  
добрий нагодѣ. Тымчасомъ зброять ся всѣ и  
обчислють та провѣрють свои силы. А коли  
споглянемо зъ вѣдки грозди найбільша не-  
безпечність, то може вже по сотий разъ  
прийдемо до того переконання, що вѣдь Россії.  
Зовсімъ справедливо каже для того петербург-  
ський кореспондентъ Times-а, що Россія скоро  
лишь упорається зъ предпринятими на величе-  
ній розмѣрі узброєніями свого войска, веде-  
ними теперъ зъ горячковимъ поспѣхомъ, то  
Європа буде мусіла безъ сумніву приготови-  
ти на чинну акцію сей держави. Коли на-  
айде ождана хвиля, правительство петербург-  
ське покине свої дотеперъшній тонъ и займе,  
особливо въ справѣ всходній зачіпніє станови-  
ще. Безперстанне збільшуване флоту и ар-  
мії потверджує то принущене а въ виду то-

го набирає великого значення фактъ, котрый вже  
вѣдь довшого часу знають особы допущеній до-  
тайни. Ото ще передъ двома роками постановлено  
загальну мобілізацію россійської армії на цвѣ-  
тень 1892 р. Рѣчь очевидна, що россійське мі-  
ністерство війни думає до того часу пригото-  
вити зовсімъ нову організацію и виставити  
на пробу нову систему. Дехто припускає, що  
россійська армія до того часу не буде ще  
внові узброєна въ нові карабіни; хто одна-  
жко знає станъ россійськихъ фабрикъ, той мо-  
же змѣркувати, що они зможуть скорше и бль-  
ше доставити зброя, якъ то можна собѣ ду-  
мати. И дѣйстно — єдніть кореспондентъ  
Times-а — вже по торжествахъ кронштадтськихъ  
можна було змѣркувати острійший тонъ Рос-  
сії. Чи той острійший тонъ буде збільшити  
ся въ мѣру того якъ будуть зброєнія Россії  
доходити до єднія?

Трудно не признати сему поглядови до  
якоись мѣры рації, але зъ другої сторони  
треба и то мати на увазѣ, що державы євро-  
пейські, котрій поставили собѣ за задачу удер-  
жання міра, роблять все можливе, щоби не до-  
пустити до его нарушення. Се мабуть сталося  
и причиною, що мы по фазѣ маневрівъ, котрій  
були родомъ загальної инспекції и обчислення  
воєннихъ силъ та ихъ придатності входимо  
поволи въ фазу дальшого зброєння.

Понимаємо вже то, що въ нашій державѣ  
вѣдь довшого часу заповѣдається збільшене  
бюджету на цѣли войсковій и якъ загально  
говорять, оно дѣйстно наступить. (Приватні  
вѣсти зъ Вѣдія доносять, що підвищене  
бюджету воєнного зависить ще лише вѣдь  
австро-імперації комісії, котра має дати свої  
пояснення на підставѣ поробленыхъ спостере-  
женъ при підавихъ вправахъ войсковихъ.)

Європа до Азії лише на 4250 метрівъ. Даль-  
ше розходить ся море а вѣдакъ звужає ся  
другої разъ коло крѣпости Кепесеї Не далеко  
вѣдь сего мѣсяця суть слѣди давніого мѣста  
Дарданель. Найбільше звужають ся Дарданел-  
ль третій разъ коло крѣпости Кілдъ-Баръ, де  
вѣдь європейского берега до азійского есть  
всего лише якъ разъ тисяча метрівъ.

Се мѣсце укрѣпили Турки якъ найбільше.  
До 1830 р. були тутъ ще лише два замки, котрій  
виставивъ бувъ ще турецкій султанъ Ма-  
гометъ IV около 1660 р., Кілдъ-Баръ на євро-  
пейській сторонѣ и Калехъ-Султаніє на про-  
тивъ першого, на азійському березѣ. Въ сихъ  
замкахъ стояли давнішіе величезні армати,  
зъ котрьхъ стрѣляло ся кам'яними кулями;  
армати ти називали Турки „Кемерлик“. Най-  
більша зъ нихъ, звана „Гайдаръ-Баба“ (тато  
Гайдаръ), стрѣляла мармуровою кулею, котра  
важила 12 сотніарбъ. Въ шісдесети рокахъ  
тій армати по часті перетоплено, по часті вы-  
слано въ дарунку за границю до воєннихъ му-  
зеївъ; лиши 11 зъ нихъ, а мѣжъ тими и „тата  
Гайдара“ задержано на памятку въ крѣп-  
остяхъ.

До сихъ крѣпостей добудували познійшій  
султаны ще другій. Заразъ понизше Кілдъ-  
Бару велѣвъ султанъ Магмудъ II виставити  
нову батерію, Намасгуйяхъ, а на північній третій,  
Дегірменъ-Бурну-Табіяссі. За того самого  
султана виставлено ще дальше на північній  
на європейському боцѣ крѣпость Шамъ-Бурну-  
Табіяссі а на азійському Кессе-Бурну. Султанъ

Предплата у Львовѣ  
въ Адміністрації „Газеты  
Львовской“ и въ ц. к. Стра-  
роствахъ на провінції  
на цѣлій рокъ 2 зп. 40 к.  
на півъ року . 1 зп. 20 к.  
на четверть року . . . 60 к.  
мѣсячно . . . . . 20 к.  
Поодиноке число 1 кр.

Зъ поштовою пере-  
сылкою:  
на цѣлій рокъ 5 зп. 40 к.  
на півъ року 2 зп. 70 к.  
на четверть року 1 зп. 35 к.  
мѣсячно . . . . . 45 к.  
Поодиноке число 3 кр.

Але такожъ и Німеччина зачинає вже думати  
о дальшомъ зброєні. Ото Kdn. Ztg. виступила  
зъ вступною статьєю підъ заголовкомъ Völker-  
kampf, котра не має такожъ нічого іншого  
на цѣли, якъ лишь приготовити Німеччину  
на збільшене бюджету на дальшій зброєні. Згадана газета доказує, що Німеччина мусить  
конче скрѣпити ще бльше свою вѣдпорну силу.  
Силу народу треба вповнѣ використати и ще  
бльше забезпечити свое оборонне становище.  
Границя вѣдь сторони Россії за мало закрита  
на случай, колибѣ прийшло весті війну зъ  
Францією. Все то вимагає дального зброєння.  
Ото суть найновійшій наслідки змагань удер-  
жання міра за всяку цінну и може бути, що  
ті змагання ще на якієвъ часті поможуть.

## Справы краевій.

(Проектованій зелѣнницѣ локації). Прави-  
тельство намѣряє перевести будову локації  
зелѣнницї, котра бы лучила Бережаны  
и Подгайцѣ зъ зелѣнницями черновецькою и  
Каролі Людвіка.

Въ той справѣ зробивъ краєвій Выдѣль  
предложене правительству, що лишь такій  
напрямъ проектированої зелѣнницї уважавъ бы  
за вѣдповѣдаючій економічнимъ интересамъ  
околицѣ и краю, котрій бы улекшивъ якъ  
найбльше повѣтамъ бережанському и подгай-  
цькому зелѣнничну комунікацію зъ заходомъ.

Після гадки краєвого Выдѣлу, тому  
условію не вѣдповѣла бы зелѣннична лінія  
Тернополь-Галич и сли бы та лінія зъ взгля-  
домъ державныхъ мала бути конечно потрѣбна,  
то для заспокоення жизненныхъ потребъ еко-  
номічніхъ.

Абдъ-улъ-Меджідъ виставивъ батерію Меджідіє-  
Табіяссі а за суатана Абдъ-улъ-Азіса, попере-  
дника теперѣшнього, перероблено за радою Ан-  
гліївъ три найважнійші зъ сихъ крѣп-  
остей на новий ладъ и узброєно великими и  
далеконосними пушками.

Дарданелъ мали вже въ дуже давніхъ  
часахъ велике значеніе. Черезъ Дарданелъ,  
здається коло пригорка Нагара, переходивъ зъ  
своїмъ міліоновимъ войскомъ перекій король  
Ксеркесъ, ѿдьши півнівъ такожъ македонській  
король Александеръ Великий до Азії, а въ  
1356 р. впали першій разъ Турки до Європи.  
Въ першихъ часахъ панування Турківъ въ  
Європѣ хотѣли они здається замкнути Дарданелъ  
великими ланцухами, якъ то. п. пр. замі-  
кали устѣ Днѣпра передъ нашими козаками  
Запорожцями, бо ще до нинѣ суть коло крѣ-  
пости Чанакъ-Калесеї слѣди того ланцуха.  
Въ давнійшихъ часахъ непускали Турки нѣ-  
якій чужій корабель черезъ Дарданелъ. Пер-  
шій, що пробовавъ перебрати ся черезъ Дар-  
данелъ до Константинополя, то бувъ англій-  
ський адміралъ въ россійській службѣ, Ельфайн-  
стонъ. Въ 1770 р. 26 липня погнавъ ся вонъ  
бувъ зъ своїми кораблями за двома турецкими,  
але не важивъ ся пускатись даліше якъ лишь  
до крѣпости Кепесеї-Бурну. Въ 1807 р. въ лю-  
тому підпливъ англійській адміралъ Доквортъ  
ажъ підъ самъ Константинополь, але вернувъ  
не вѣдявиши нічого. Въ 1841 р. зробили пять  
великихъ державъ європейськихъ угода зъ Ту-  
реччиною, поспішно котрою она має право не пере-

## Дарданелъ и Константинополь.

Въ нинѣшину пору, коли такъ богато пи-  
ше ся и говорить ся про Дарданелъ и турецку  
столицю, не вѣдь рѣчи, думаємо, буде позна-  
комити трохи нашихъ читателівъ зъ сими тур-  
ецкими сторонами та зъ житіемъ въ нихъ.

Їдемо отже до Константинополя. Треба  
вибирати дорогу. Розуміє ся що найкоротша  
н. пр. зъ Львова була бы зелѣнницю черезъ  
Румунію и Болгарію, але она не такъ прина-  
дна и повна величавихъ видівъ якъ моремъ а  
при тѣмъ, якъ поучила пригода зъ розбиша-  
ками підъ Черкескою и не конче безпечна.  
Їдемо отже моремъ и то черезъ Дарданелъ,  
щоби побачити єї сторони, про котрій теперъ  
только бесѣди въ газетахъ.

Дарданелъ то вузенькій и досить довгій  
проливъ, що сполучає Марморне море зъ Егей-  
скимъ, а котрій въ чотирохъ мѣсцяхъ звужає  
ся навѣть досить значно. Щоби добрati ся  
до Константинополя, треба переплисти Дарда-  
нелями попоїдь цѣлый рядъ турецкихъ крѣ-  
постей наїженихъ арматами, котрій кождої  
хвилѣ готовий корабель розбити. На щасте вѣд-  
носить ся то лишь до кораблівъ воєннихъ;  
торговельний корабль можуть ѿдьши свободно  
перепливати. Перши крѣпости, якій тутъ стрѣ-  
часто, то на європейській сторонѣ Седиль-Баръ,  
батерія вѣдбудована въ 1881 р. и старий за-  
мокъ Кумъ-Кале на азійській сторонѣ, вѣдбу-  
дований въ 1882 р. Въ сѣмъ мѣсції підходить

номічнихъ той околици краю не оставало бы хиба нѣчо іншого, якъ при помочи жертвъ интересованихъ и приреченой субвенції краевої змагати до збудованя ще одної лінії льокальної, котра, не виключаючи рогатинскаго повѣту вѣдь користування зъ добродѣйствъ комуникації зелѣзничної, — получила бы оклику Бережанъ и Підгайцѣ зъ станицю зелѣзницѣ черновецкою, высунену о сколько можна, на захѣдъ.

Въ той справѣ надйшла теперъ вѣдно вѣдь міністерства торговлѣ.

Міністерство заявило, что теперъ суть въ ходѣ дослѣды технічній и комерціяльний въ справѣ будовы льокальной зелѣзницѣ, маючи получить мѣста Бережаны и Підгайцѣ зъ зелѣзницями черновецкою и Кароля Людвика.

Вѣдповѣдно до желанія, заявленого краевимъ Выдѣломъ, и прошеніе мѣстъ интересованихъ, поручило міністерство розширити тѣ розслѣды на евентуальну трасу льокальной зелѣзницѣ Ходоровъ-Тернополь, взглядно зелѣзницѣ, котра бы лучила Ходоровъ черезъ Рогатинъ зъ лінією зелѣзницѣ Галичъ-Тернополь.

По уkońченю тихъ розслѣдовъ, удѣлить Міністерство торговлѣ жаданыхъ дать, вѣдносячихъ ся до трасы, коштами выполнности проектованої зелѣзницѣ разомъ зъ еи бочными раменами.

## Переглядъ політичній.

Въ добре поінформованихъ кругахъ вѣденськихъ говорять, что Рада державна буде скликана на день 9 жовтня. По дискусії буджетової має прийти на порядокъ дневный предложеніе въ справѣ удержання зелѣзницѣ Кароля Людвика.

Найцѣкавѣшимъ пытанемъ зъ внутрѣшньої політики нашої державы есть теперъ, чи спѣльний буджетъ въ выдаткахъ на войско буде побольшень, чи нѣ. Судячи зъ того приспѣву, якій розпочала звѣстна брошурою о австро-угорскому буджетѣ военному, а дальше зъ вѣстей вѣденськихъ газетъ, можна бы припушкати, что міністерство войны зажадає збільшенія о якихъ 20 міл. зл. Головну ролю въ томъ збільшеню мають грati дорожня и бездымный порохъ. Справу єю мали полагодити спѣльний конференції міністрівъ, якій вѣдбувалися у Вѣдни въ трохъ послѣдніхъ дняхъ. Не знаємо ще результату тихъ конференцій, але посля інформації вѣденськихъ газетъ

можна таки сподѣвати ся, що зъ нихъ вийде збільшене; розходить ся лишь о то, щоби жаданія міністерства війни такъ обмежити, аби рѣвновага буджету въ обохъ половинахъ державы не була нарушена. Оба мініstry фінансовъ домагаються конче того а угорска праца вѣщую навѣть, що зъ той суперечности межи міністерствами війни и фінансовъ готово ще прийти до якоись кризи въ кабінетѣ. N. fr. Presse каже, що збільшене потреба на войско въ границяхъ буджету можна вже уважати за певне.

Въ справѣ перепачковування оружія до Альбанії помѣстивъ „Гласъ Іриагорца“ заявлене, въ котрому сказано, що правительство чорногорське не могло въ свїті справѣ мовчати, тымъ менше, що зъ Дубровника перепачковано надъ Бояну, 280 карабіновъ Венцля; и 113.500 патроновъ а кромъ того 270 револьверовъ и 22.800 патроновъ до нихъ та 105.000 капельвъ до карабіновъ Венцля. „Мы — каже згадана газета — не хотѣли тымъ нѣкого обжалувати, а хотѣли лишь звернути увагу суїтівъ на то, бо не можемо спокойно дивитись на то, що такъ небезпечному елементові якъ Маліссори доставляє зброй.“

Бувшій президентъ чілійской республіки ген. Бальманеда, що ставъ ся бувъ головною причиною домашної війни въ Чілі, закінчивъ оногди самоубійствомъ. Бальманеда сподѣваючись, що буде мігъ утеchi зъ Чілі, вийшовъ бувъ дня 29 серпня зъ Санть-Яго, але що всѣ дороги були сильно стережені, то вернувъся дня 3 вересня назадъ до Санть-Яго и укрывавъ ся тутъ вѣдь того часу въ аргентинському посольствѣ и тутъ оногди застрѣливъ ся. Скоро рознеслась о томъ вѣсть, висіло правительство чілійске комісію, аби она оглянула тѣло и списала протоколъ.

Въ виду вѣстей, якій парижскій кореспондентъ Times-а посылає до сен. газети, що нѣбы то Россія признала Туреччинѣ значный опустъ зъ довгу за вѣдшкодоване военне, заявляє агентія Константинопольска, що вѣсть та есть зовсімъ безосновна, бо Нелидовъ якъ давнійше такъ и теперъ не перестає за кождый разъ ургувати сплаты, скоро лиши Порта хочь трохи зѣ сплатою ратъ спознити ся.

## НОВИНКИ.

— **Іменованія.** Міністеръ просвѣти именувавъ дотеперѣній інспекторівъ окружними інспекто-

рами: Йосифа Даундау въ Стрыю для Золочева; Володислава Релінгера въ Яворовѣ для Ярослава; Ивана Маріяка въ Кам'янцѣ Струмилової для Стрыя; дальше іменувавъ інспекторами окружними: гімназ. учителя Йосифа Загородского для Нового Санча и Ліманової; народныхъ учителівъ: Ант. Левандовскаго для Жидичова; Стефана Колпакевича для Ланьцута; Мартина Новосельського для Рудокъ; Олександра Левеля для Кам'янки Струмилової. — Ц. к. Рада школи имінувала: Якона Мелешкевича въ Трибухівцяхъ дѣйстивъмъ учителемъ етатової школы въ Говиловѣ великомъ Розалію Солтисову въ Чабарбовѣ дѣйстивою учителькою при школѣ філіальній въ Мишківцяхъ.

— **Вѣдзначеніс.** Президентъ волочѣвскаго суду окружного, п. Михальчевскій, одержавъ при нагодѣ перенесенія єго на власне прошене въ стаїй станъ супочивку титулъ совѣтника Двору въ увільненемъ вѣдѣ такси.

— **С. Експ. п. Міністеръ судовицтва, Гр. Шенборнъ** вѣдбувъ дні 16 с. м. візитацію — судовѣ въ Коломиї, а вѣдакъ виїхавъ новозомъ въ гостину до кн. Пузини въ Гвоздці. Зъ вѣдеси поїхавъ п. Міністеръ до Городенки, де бувъ въ гостинѣ у барона Ромашкана. Другого днія, т. є. въ четвергъ, оглянувъ С. Експ. п. Міністеръ краеву школу рѣльничу, костелъ и поїтівский шпиталь, вѣдбувъ візитацію суду цовѣтового а о 10-й год. приїмавъ на авдіенції тамошнього старости и бурмістра мѣста. Зъ Городенки виїхавъ С. Експ. п. Міністеръ на стацію Снятинъ-Залуже, вѣдки повернувъ посїшнимъ поїздомъ до Львова а зъ Львова виїхавъ до Золочева, въ вѣдки просто вже поїхавъ до Ланьцута а вѣдакъ до Вѣдни.

— **Зъ выборовъ доношнюючихъ** до бучацкої Рады поїтівової виїшли дні 17 с. м. на радниківъ оо.: Іванъ Олесницкій зъ Переяловки и Ст. Новосадъ зъ Ковалѣвки; Олекса Голубъ, вйтъ зъ Усти зеленого, Іванъ Манастирський въ Кіїданова, бувшій посолъ до сойму и до ради державної и Николай Бараболякъ, вйтъ зъ Цвѣтової.

— **Красивый Видѣль** скликавъ на дні 23 с. м. анкету въ справѣ нарады надъ будовою дому для злобиць у Львовѣ.

— **Ліробата.** На премії и до бібліотекъ пожѣль народныхъ апробувала ц. к. краеву Рада школи книжки: „Середъ ледоватого моря“, написавъ Васили. Чайченко, накладомъ тов. „Проблема“; „Могутній комаръ“, и „Сврко“ — байки. „Перший коваль“, переспівъ В. Чайченка. Накладомъ ред. „Давонка“.

— **Рускій комітеть выборчій** въ Бучачі поставивъ кандидатуру на посла до Сойму краевого, на мѣсце помершого гр. Володислава Волянського, п. Олександра Барвінського, професора семінарії учительської у Львовѣ и посла до Рады державної.

— **Програма концерту „двадцятки“** въ Бережанахъ, котрый вѣдбує ся въ четвергъ дні 24 вересня въ сполученю зъ танцами на дохдѣ фонду будовою руского національнаго театру: Вступне слово.—І. Вахнянина

пускати черезъ Дарданелъ нѣякій корабель воєнний. По кримській війнѣ Франції, Туреччини и Італії зъ Россією потверджено ту угоду 30 марта 1856 р. договоромъ въ Парижі, а коли по нѣмецко-французькій війнѣ Россія за то, що сидѣла тихо и стерегла Нѣмеччину, хотѣла выбороти для своїхъ кораблівъ свободний переходъ черезъ Дарданелъ, потверджено давну угоду новымъ договоромъ зъ 13 марта 1871 р. въ Лондонѣ. Вѣдъ того часу походить ненависть Россії до Нѣмеччини. Теперъ невбально нѣякимъ воєннимъ кораблямъ безъ выразного призначення Туреччини перепливати черезъ Дарданелъ. Въ Чанакъ-Калесії мусять ставати всѣ кораблі и виїздувати ся тутъ своїми пашпортами а павѣть и платити мыто за лѣхтарію мореку.

Перепливши щасливо черезъ Дарданелъ, входимо въ ширше вже Марморне море коло острова Мармора, а зъ вѣдеси илывемо дальше попри мѣсто Санть-Стевано на європейскомъ березѣ зъ одного боку а попри Прінцеві острови зъ другого боку и підходимо до самого Константинополя. Нашимъ очамъ представляється величавий видъ, якого гордѣ описати, и якимъ може жадне мѣсто въ свѣтѣ не може повеличатись. Понадъ самимъ берегомъ моря свище зелѣзница, що виходить зъ головного двориця недалеко Нового моста (Султанъ Валіде) а за нею піднимаютъ ся амфитеатрально на семи горбахъ тисячѣ домовъ, прекрасныхъ палатъ и кіосківъ а зъ посередъ вѣчно зеленихъ городовъ ціприсовихъ піднимаютъ ся сокти

точенькихъ мовъ шпилъ мінаретовъ и виднѣють ся широкій банѣ мечетовъ (турецкихъ божнинці). То Стамбулъ або головнemъсто Константинополь. Оно розложилось трикутникомъ на півостровѣ, котрый зъ полуудненої вѣхдної сторони обливає Марморне море а зъ північно-вѣхдної Босфоръ и єго заливъ „Золотий Рогъ“, котрый довгою а широкою смугою вѣдѣляє турецкое мѣсто єго головныхъ предметівъ Галаты и Перы, або такъ званого мѣста європейскаго и якъ бы рогомъ входить въ глубину краю та кончить ся въ такъ званій долинѣ Солиджихъ водъ.

Але засимъ приступимо до опису самого мѣста, познакомимъ ся хочъ коротенько зъ его исторію.

Перші початки нинѣшнього Константинополя сягають въ дуже далеку старину. Тамъ, де нинѣ стоїть турецка столиця, стояла въ дуже давніхъ часахъ грецка колонія. Византій або Візантія, котру мавъ заложити якісь Грекъ именемъ Візантъ або Візасъ. Въ 330 роцѣ по Христѣ перебудувавъ ту колонію первією римськимъ цієсааремъ Константиномъ Великимъ, котрый припливъ вѣру Христову и перенѣс сюди свою столицю зъ Риму, бо змѣркувавъ, що мѣсто положене надъ моремъ и якъ разъ въ томъ мѣсці де Европа сходить ся зъ Азією якъ разъ найдогдѣйше до того, щоби стати ся столицею великої державы, котра обнимала ще тогоды весь знаний людемъ свѣтъ. Вонъ и назавъ се мѣсто єодъ свого імені Константинополемъ т. є. мѣстомъ Константина.

Коли вѣдакъ римска держава розпалась на дзвѣ части, на правдиво римску зъ столицею Римомъ и на грецку зъ Константинополемъ, панували тутъ грецкій цієсаар, або царь и для того то Славяне а особливо Русини звали се мѣсто такожъ Царгородомъ. Въ 1453 р. напали на Константинополь Турки, що тогоды приїшли були зъ глубокої Азії, и по довгой осадѣ взяли мѣсто приступомъ дні 29 мая. Була то страшна борба. Послѣдній грецкій цієсаар Константинъ Палеольгоостъ, одинадцяти того імені, погибъ въ той борбѣ. Турки знайшовши єго тѣло и познавши єго по красно золотомъ вишивањахъ Черевицяхъ вѣдтили єму голову и виставили єи на знакъ побѣди на стовпѣ, но ихъ султанъ Магометъ II. вѣдавъ єи царгородському патріархови, а той похоронивъ єи по християнски въ срѣбній скринцѣ підъ престоломъ въ церкви св. Софії. Тѣло єго мавъ хотесь зъ Грековъ похоронити на нижомъ мѣсці. Такъ погибъ послѣдній грецкій цієсаар а зъ нимъ закінчила свое істинование і грецка держава. Константинополь ставъ ся столицею Турківъ, котрій прозвали єго Стамболомъ або такожъ Дерт-і-Сеадетъ, що значить „ворота щасливості“. Отъ така єсть коротенька історія Константинополя.

(Конецъ буде)

Хоръ боевый" въ супроводомъ фортепиана. — 2. Фортепианъ. — 3) Лисенка "Менѣ однаково" — сольстенорове. — 4. а) Воробьевича "Серенада" и б) Вапака "Ja jsem Slovan" — хоры. — 5. Федюковича "Довбушъ" — декламация Л. Лопатинского. — 6. Рудковского "U nas inaezej" — хоръ. — 7. Лисенка "Спѣвъ Яремы" въ "Гайдамакѣ" — хоръ. — 8. Нѣшицкого "Закувала та сива газуля" — хоръ въ супроводомъ фортепиана. — Комитетъ заступає адвокатъ дръ Андрѣй Чайковский.

— Концертъ "дванадцятки" въ Черновицахъ удаває ся въ повнѣ. Ось якъ пише о нѣмъ черновецка Gazeta Polska: Концертантъ спровадили вионовѣ славу спѣвацку, якою тѣшилась народъ рускій середъ славянской родины. Хоръ то виленито вправный а голосы молодой девушки и правдиво красній. Побѣдъ композицій маїже выключно рускихъ подобали ся даже композиціи самого дірігента хору, п. Нижавковскаго а для публики славянской дуже приятными было Пупурѣ въ народныхъ пѣсень славянскихъ. Мало памятаемо концертѣ, котрый бы тѣшился такимъ успѣхомъ... Чистый дохѣдъ въ концерту выносить взыщъ 300 зл.

— Вписы до выдѣлової школы жиенской въ Стаславовѣ за 1891/92 р. школьній показали число 1626 ученицъ, въ чого выпадо на дѣвчатъ, релігіи гр. кат. 120, р. кат. 603, лютер. 16 а мойсеевомъ 887 ученицъ.

— Пострѣль. На "Валахъ губернаторскихъ" стрѣльческое коло нѣмецкої гімназіи а штабового набѣй цѣльнице и покалѣчило живиѣра 95 полку, Михайла Полѣщукъ. Полѣщукъ каже, що стрѣль походивъ въ вакна гімназіального будинку, а поїздія заридила слѣдство.

— Зелѣничий нещастія. Вчера вечеромъ (въ не-дѣлю) — якъ письмо въ Стрыя — на тамошній стації перѣхала черезъ неосторожність машина пересувача зовогого и вѣдорвалась ему обѣ ноги. Пересувачъ, молодой человѣкъ, недавно лишился вступивъ бувъ до зелѣничной служби. — Коло стації Тухль выхонили ся передъ колома днями два возы въ шинѣ, однакъ зелѣничній службѣ удало ся ще завчасу запобѣгти нещастію. Зъ людей нѣхто не добиавъ пѣлякого лиха.

— Нещасливый вынадокъ. Въ Кошиловицахъ коло Залѣщиць упавъ въ тамошній горильни до кадиѣ брагою парубокъ, Филиппъ Дмитрикъ, и тяжко попаривъ ся. Прокураторія зарядила слѣдство, бо тамъ такій вypadокъ бувають частими, а минувшого року въ той самъ способъ погибъ одиць хлонецъ.

— Чвріяки. Въ селѣ Пілуганы коло Поянастами породила селянка дні 11 с. м. четверо дѣтей, одного хлончика и троє дѣвчатъ. Мати и дѣти суть зовсѣмъ здоровій. Мужъ той селянки, бѣдныи человѣкъ, ставши наразі батькомъ такъ численної родини, казуть, ажъ заплакавъ — въ радости.

— До Америки. Угорскій газеты доносять, що незаможніе селянини въ околиць Мукачевы вибрають ся численними громадами за море, въ надѣї, що тамъ чогось дороблять ся.

— Змѣна властительвъ. Симонъ Кляйнертъ (жидъ) купивъ вѣдъ дѣдича Винкентія Орловскаго добра земскій Лисбіцъ, въ поїздѣ золочевскому.

— Смерть вѣдъ кота. Въ селѣ Викорѣ горѣшній поїздъ радовецкого на Буковинѣ сталась дні 14 с. м. страшна пригода. Вечеромъ того дні виїшовъ селянинъ Іванъ Бурликъ въ яблоко, лішаючи въ комнатѣ бѣдѣльну дитину. На печі спавъ кѣтъ. Коли Бурлики вернули назадъ, представивъ ся имъ страшній видъ. Кѣтъ сидѣвъ на головцѣ дитини и вѣдривавъ вѣсъ а лице було страшно рокажѣче. Бурлики ратуючи дитину убивъ кота на мѣсці але и дитина въ годину поїздъ померла.

## ❖ Посмертній вѣсти.

Омелянъ Величковскій, вислуженій народный учитель, упоконивъ ся 31 і.ст. серпня въ Долинянахъ, коло Рогатина, по довгѣй а тяжкѣй слабости въ 52 роцѣ житя. Вѣчна ему память!

## Всѧчина.

— Похоронъ греко-патріарха. Якъ звѣстно, померъ въ Константинополі дні 25 серпня около 4 год. рано греко-патріархъ, Діонисій V, голова греко-православной церкви. Тѣло его забальзамовано и выставлено въ патріаршій церкви въ Фанарѣ, (такъ называється

та часть мѣста, де єсть греко-патріархатъ), щоби тамъ вѣрній вѣддавали єму послѣдній честій. Тѣло одѣте въ ризы патріаршій, поставено сидячки на престолѣ, въ одну руку дано євангеліе, а другу вѣднато якъ до благословенія и тогда пущено людей до послѣднаго цѣлованія.

Тымчасомъ зборалась спеціальна комісія, щоби уложити програму похорону и подати єй вѣдтакъ турецкому міністерству до затвердженія. Міністеръ дѣль внутрѣшніхъ Різапаша принявъ депутатію патріархату и высказавъ їй іменемъ правительства сочувство по причинѣ такъ великої страти, яку потерпѣвъ завсѣгди вѣрній султанови народъ греко-патріархату. На томъ однакоже не скончило ся, бо султанъ Абдъ-улъ-Гамідъ видавъ ще въ ночі іраде (приказъ), щоби призначену на той день, коли мавъ вѣдбутися похорони, параду корабельну, вѣдложити на познѣшіе и не робити перешкоди похоронови. Ся прихильність султана зробила середъ всѣхъ Грековъ въ столиці велике враждѣннє.

Прийшовъ день похорону. Рано о 7 год. вѣдлуживъ въ патріаршій церкви митрополитъ іраклійскій службу Божу. Коло престола черезъ той часъ сидить на тронѣ покойний патріархъ. Черты его лица мало що змѣнилися; вѣй не виглядає якъ мертвій, але лікъ живий трохи утомленій старикъ. По службѣ Божій розпочавъ ся обрядъ похоронни. Безчисленне множество народу, люде всѣлянікъ становѣть переходили теперъ попри помершого и цѣлували єго въ руку. Турецке войско творить шпаліръ и удержує порядокъ. Тымчасомъ зборало ся на улицяхъ множество народу въ прережніяхъ строяхъ, які хиба лишились Константинополі можна побачити. Вѣкна, бальконы, дахи повній людей. Войско уставлена на дорозѣ вѣдъ патріархату ажъ до воротъ Фанару, старається на дармо удержати порядокъ; іхъ пруть доти ѹзъ всѣхъ сторонъ, доки ажъ они уступаючи перевазѣ пе дадуть перервати шпаліръ. При такої нагодѣ не ареїтують въ Константинополі іншого, цѣкавому все вольно. Турецкій обороницѣ вѣтчины суть при такої нагодѣ павѣть дуже ченій, они суть того погляду, що хочь коли похдѣ де и пристане, то все таки по якому часу мусить рушити ся на передъ, и не дуже спішати ся людей розганяти. По що робити собѣ вороговѣ зъ людей цивільнихъ?

Коли вже всѣ гостї явили ся и станули доокола трону, виступивъ секретарь св. синода Константинъ Александровій на подвигненіе мѣсце и виголосивъ проповѣдь. Цѣла церемонія тревала до півн. до першої години и тоги доперва рушивъ похороницій похдѣ. Попереду фхала шкадронна турецкої кавалерії. За піво поступали достойники магістратскій, вѣдтакъ кавасы патріархату, а наконецъ православніе духовенство. Попереду духовенства поступавъ одинъ священикъ зъ жезломъ патріаршимъ, а коло него зъ одного боку священикъ зъ чашою зъ виною, а зъ другого боку другій священикъ зъ хлѣбомъ на дискоѣ. Другій священикъ несли хрестъ и ордери покойника, мѣжъ іншими велику ленту ордера Османії и Меджіджіє.

Теперь ажъ поступало тѣло покойника; его несли сидячого на тронѣ 24 священиківъ и 12 діаконівъ змѣняючись що хвиля. Навѣть жиды виїздили були на єї похороницій свого презентанта въ особѣ великого рабіна. Султанъ виїздавъ кѣлькохъ своїхъ достойниковъ палатовихъ, а зѣ стороны правительства явились міністри и виїшній урядники зъ міністерства. Зѣ заграницьхъ представителівъ бувъ россійскій посолъ Нелидовъ. Двѣ години ишовъ похдѣ до порту Джубалі, бо мусївъ що хвиля приставати. Тутъ зложено тронѣ зъ тѣломъ на вѣзъ, а коло тѣла станули два священикъ, що придержували тѣло під часъ щади. Такъ поступавъ похдѣ дальше черезъ мѣсто ажъ до Стамбія и Бамуклі, де єсть гробниця патріарховъ. Тутъ ажъ зложено тѣло покойника на марморовомъ тронѣ сидяче до вѣчного супочинку.

## ТЕЛЕГРАМЫ.

Берлинъ 21 вересня. Tageblatt дostaєть вѣсть зъ Занзібару, що тамъ настало загальнє занепокоєннє. Заведене цивільної управы було за скоре; єсть загальний поглядъ, що лише одинъ Вісманъ могъ бы ще дати раду.

Константинополь 21 вересня. Міністеръ лістъ цивільної Агопъ-паша упавъ вчера зъ коня и такъ тяжко побивъ ся, що померъ. Ходить чутка, що лондонський посолъ Рустемъ-паша, має уступити зъ своїхъ посадъ а на єго мѣсце приїде вѣденський посолъ Ція-бей; до Вѣдня приїде на посла бувшій президентъ рады державної Ааріф-паша.

Лондонъ 21 вересня. Бюро Райтера доноси, що бувшій президентъ члійскій Бальмачеда застrelивъ ся вчера въ аргентинському посольствѣ.

Петрбургъ 21 вересня. Вел. княг. Павла занедужала 18 с. м. дуже тяжко въ послѣдній періодѣ бременності. Вѣдбулася операція и княгиня породила сына. Станъ недужної єсть небезпечній.

Даръ-е-Саламъ 21 вересня. Офіціальна експедиція вернула. Наочній свѣдки сконстатували смерть офіцирівъ Шмідта и Тідемана. Нема сумніву, що і всѣ другій погибли.

## Поїзди зелѣничній.

Побля годинника львовскаго. (Одъ 1 червня 1891).

До Львова приходить:	Поїздъ посѣгн.	Поїздъ	Поїздъ особовий	Поїздъ	Поїздъ японіаній
Зъ Кракова . . . . .	4:03	8:50	9:28	7:15	
Зъ Підволочиськъ . . . . .	2:20	7:30		3:15	
Зъ Підволочиськъ на Підзамче . . . . .	2:08	7:01		2:38	
Зъ Орлова (на Ясло-Ряшевъ вѣдъ 1 липня до 31 серпня . . . . .				8:12	
Зъ Букаренчу, Яссь, Сучавы, Черновець, Гусятина и Станіславова . . . . .	8:-	2:-			
Зъ Сучавы, Черновець, и Станіславова . . . . .		6:53			
Зъ Сухон, Хирока, Гусятина, Станіславова и Стрыя . . . . .		3:42			
Зъ Сухон, Хирока и Стрыя . . . . .		7:54			
Зъ Станіславова, Будапешту, Мункача, Лавочного и Стрыя . . . . .		9:02			
Зъ Пеліту, Лавочного, Нового Санча, Хирока, Гусятина, Станіслава и Стрыя . . . . .		12:19			
Зъ Сокала и Белзца . . . . .				4:22	
Зъ Жовкви . . . . .				6:45	
Зді Львова вѣдуть:					
До Кракова . . . . .	2:28	4:15	7:20	8:30	
До Підволочиськъ . . . . .	4:11		9:50	10:35	
До Підволочиськъ на Підзамче . . . . .	4:22		10:15	11:05	
До Зімноводы-Рудиа . . . . .			4:25		
До Орлова (на Ряшевъ-Яслі вѣдъ 1 липня до 31 серпня . . . . .			6:16		
До Сучавы, Черновець, Станіславова и Гусятина . . . . .	9:16	10:24			
До Станіславова, Черновець. Яссь и Букаренчу . . . . .			4:30		
До Стрыя, Лавочного, Мункача, Будапешту, Станіславова и Гусятина . . . . .			8:05		
До Стрыя, Хирока и Сухи . . . . .			8:53		
До Стрыя, Хирока, Сухи, и Станіславова . . . . .			10:50		
До Стрыя, Станіславова, Гусятина, Лавочного, Пешту, Хирока и Стружка . . . . .			6:20		
До Белзца и Сокала . . . . .				9:25	
До Жовкви . . . . .				7:40	

Примѣтка: Години підчеркненій лілікою означають часъ ночній вѣдъ год. 6 вечерь до год. 5 мін. 59 рано.

Вѣдвѣчальний редакторъ: Адамъ Креховецкій.

## Ретельна і користна пропозиція.

Особа інтелігентна могуча сейчас вложити яко пожичку до вже істніючого, цѣлкомъ певного интересу 3 до 5 тисячей злр. отримає крімъ відповѣдної забезпеки капіталу, відповѣдне помешкане и цѣле удержане, а о сколько буде мотив бути ужитимъ въ дѣль, (хотя би лиши до провадження касы въ склени) одержить особну нагороду.

Близша вѣдомость у п. Болеслава ЛЯСКОВСКОГО у Львовѣ, ул. Пекарска, ч. 21.

АПТЕКА ПОДЪ „СРѢБРНЫМЪ ОРЛОМЪ“  
ЖИГМОНТА РУКЕРА

поручас:

Олій рибій въ двохъ родахъ, жовтый однократно дестилованый, дуже добре дѣлаючий противо зафльегленя, остроты крові, недокровности, скрофуламъ и т. д.; бѣлы пріятнѣйший бѣль першого, бо двократно чищений и дестильованый. До набутя въ бутелькахъ по 60 и 80 кр.

### Мешканець Львова!

можуть ходити ся знаменитимъ винаходомъ проф. Соксельета

### МОЛОКО СТЕРИЛІЗОВАНЕ

посля методи того професора, есть найлѣпшими зъ штучнихъ кормовъ для немовлять и заступає цѣлкомъ кормъ грудний.

Дити, скормлені тымъ молокомъ не слабують на жадні слабості жолудковій або кишковій и въ загалѣ не подлягають такъ легко слабостямъ.

Цѣна мѣсячного кормлення 180 фляшокъ 7 зл.

Молоко коштует найменше два рази только.

Проспекта и поясненія даромъ. Замовлення пріймає Контора Львопольда Литинського, у Львовѣ, при улицѣ Валової ч. 14 (побѣч Центральної Каварнї).

### БРОНИСЛАВЪ ВИТКЕВИЧЪ

аптикарь у Львовѣ (улиця Жовковська, побѣч рампъ) поручас:

### Нервотонъ.

Средство домове помочне у многихъ боляхъ, ревматизмахъ, ломаняхъ, исхіасъ и паралижахъ.

Цѣна фляшки: 40 кр.

Подяка. Добротвръ, 13 марта 1891.  
Вп. Брониславъ Виткевичъ, аптикарь, Львовъ-Подзамче.

Передъ колькома лѣтами черезъ апоплѣксію утративъ я силу въ правой руцѣ, що тымъ тяжше мя доткнуло, що зъ причини того мусѣвъ я покинути вигднє мѣсце яко офиціялистъ приватный и зставати зъ моєю родиною безъ найменшої помочи.

Въ моихъ терпѣнняхъ уживавъ я найрозличнѣйшихъ средствъ, якій менѣ только раджено, но все на дармо.

Доперва уживанье черезъ довшій часъ „Нервотону“, препоручуваного въ анонсахъ „Календаря здоровля Леопольда Литинського“, доказало чуда! Ото тепер рушаю рукою якъ давнѣйше. Дякую Вамъ Пане, що своїмъ чудеснымъ средствомъ стали вы найбѣльшимъ добродѣємъ терпачихъ людей.

Антоній Новаковскій.

Въ великихъ хоробахъ жолудка есть найлѣпшими

### COGNAC кураційний

правдивий французскій  
перворядної фирмї Ришеръ по цѣнѣ 3.50  
до 7 зл. за фляшку — висылає за послѣплатою

Львопольдъ Литинський,  
Львовъ, ул. Валова 14.



### Альпака

найлѣпшій жемаль бѣлий цѣлкомъ до срѣбла подобній, въ ужитю дуже тревалий. Ложка 57 кр., ложечка 30 кр., хохля злр. 2.50, ножъ 63 кр., вилки 57 кр., десертовий ножикъ 44 кр., вилки 44 кр., ситко до гербати 35 кр., підставка підъ шклянку 35 кр. и 40 кр., кошики на булки, тацки до лѣхтарівъ, таць, лѣхтарівъ, корки до фляшокъ и т. п. — Цѣни стаї, цѣнники на жадане

Казіміръ Левицкій  
Львовъ, ул. Трибунальська.  
Головний складъ Галичини.

### Яковъ Федерь

бувшій секундаріюшь общого шпиталя у Львовѣ, осівъ въ Устю зеленомъ.

### КОНТОРА ВЫМѢНЫ

п. к. упр. гал. акц.

### БАНКУ ГИПОТЕЧНОГО

купує и спродає

#### ВСЯКІ ЕФЕКТА И МОНЕТЫ

по курсѣ денимбъ пайдокладіїшомъ, не числячи жадної провізії.

Яко добру и певну льокапію поручас:

$4\frac{1}{2}\%$ листы гипотечні.	$4\%$ пожичку пропинаційну галицьку.
$5\%$ листы гипотечні преміованій.	$5\%$ „ „ буковинську.
$5\%$ листы гипотечні безъ премії.	$4\frac{1}{2}\%$ пожичку угорской жељезнози
$4\frac{1}{2}\%$ листы Тов. кредитового земс.	дороги державної.
$4\frac{1}{2}\%$ листы Банку краевого.	$4\frac{1}{2}\%$ пожичку пропинаційну у
$4\frac{1}{2}\%$ пожичку краеву галицьку.	горску.

$4\%$  угорской Облигациї индемнізаційнї,

котрї то паперъ контора вимѣни Банку гипотечного всегда купує и продає по цѣнахъ найкористнѣйшихъ.

Увага: Канторъ вимѣни Банку гипотечного пріймає бѣль Вп. купуючихъ всякихъ вильсований, а вже платитъ пѣстцевій паперъ цѣнній, якъ такожъ купоны за готовку, безъ всѣлякої провізії, а противно замѣсцевій, лишењь за бдрученємъ коштівъ.

До ефектбвъ, у котрїхъ вичерпали ся купоны, доставляє новихъ аркушівъ купоновихъ, за зворотомъ коштівъ, котрї самъ поносить.